

Distr.: General 18 April 2024 Russian

Original: English

# Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по железнодорожному транспорту

Группа экспертов по информированию пассажиров на железнодорожных станциях и узлах

Первая сессия

Женева, 8–10 июля 2024 года Пункт 5 предварительной повестки дня

Определение дальнейших действий по рекомендациям для информирования пассажиров на железнодорожных станциях и узлах

> Потенциальные инструменты, которые могут использоваться для организации работы и гармонизации предоставления информации для пассажиров на железнодорожных станциях и узлах

### Записка секретариата

#### I. Введение

На восемьдесят шестой сессии Комитета по внутреннему транспорту государства-члены одобрили создание новой Группы экспертов по информированию пассажиров на железнодорожных станциях и узлах в соответствии с рекомендацией Рабочей группы по железнодорожному транспорту (ECE/TRANS/SC.2/243, пункт 45) и поручили Группе экспертов, в частности, разработать систему общих требований к информированию пассажиров на железнодорожных станциях и узлах. В настоящем документе изложены возможные параметры для дальнейших обсуждений по этому вопросу.

#### II. Сфера применимости общей системы требований

В документе ECE/TRANS/SC.2/INFO/2024/2 отражены потенциальные аспекты, которые надлежит рассмотреть в рамках системы общих требований, в том числе визуальные, акустические аспекты и тактильные подсказки для облегчения ориентирования и доступа к информации о движении поездов и соответствующей проездной информации для пассажиров железнодорожного транспорта. Группе экспертов предлагается рассмотреть в настоящем документе применимость такой системы. В качестве первого шага важно более детально определить сферу применения любой общей системы. Эта система может охватывать:





- а) все железнодорожные станции;
- b) железнодорожные пассажирские узлы международного значения, определенные в поправке к Европейскому соглашению о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ), представленной и согласованной на семьдесят седьмой сессии Рабочей группы по железнодорожному транспорту (ECE/TRANS/SC.2/2023/5) и доведенной до сведения договаривающихся сторон 4 марта 2024 года;
- с) крупные железнодорожные станции и узлы со значительным объемом национальных и/или международных пассажирских железнодорожных перевозок;
  - d) прочее.
- 3. Группа экспертов может рассмотреть вопрос о том, какой из вариантов, изложенных выше, является наиболее подходящим для следующих этапов анализа.

## III. Потенциальная форма инструментов

- 4. Целью круга ведения настоящей Группы экспертов, принятого Комитетом по внутреннему транспорту на его восемьдесят шестой сессии, является не разработка юридического соглашения, регулирующего порядок предоставления информации для пассажиров на железнодорожных станциях и узлах, а создание общей системы требований. Таким образом можно создать систему, которая была бы актуальной для всех государств членов ООН и могла бы применяться к ним. Учитывая это, государства-члены могут рассмотреть следующие инструменты, которые могут быть приняты для реализации этой общей системы требований:
  - а) правила;
  - b) резолюция;
  - с) рекомендация; или
  - d) набор руководящих принципов.

### А. Правила

5. Правила, аналогичные тем, которые были приняты в рамках других конвенций и правовых соглашений, находящихся в ведении ЕЭК ООН, являются юридически обязательным инструментом, применяемым только к государствам-членам, которые согласились их соблюдать. В них содержатся технические спецификации, согласованные государствами-членами. Создание новых правил потребует времени для проведения переговоров, с тем чтобы обеспечить их принятие государствамичленами.

## В. Резолюция

6. Резолюция представляет собой официальное решение, включая любые сопутствующие технические спецификации, согласованные государствами-членами. В такой резолюции, которая может быть принята Комитетом по внутреннему транспорту, будет содержаться призыв к государствам-членам рассмотреть возможность присоединения к соответствующим техническим требованиям. Подобный подход не предполагает введение обязательства для государств-членов, но стимулирует их к принятию и соблюдению требований.

**2** GE.24-07084

### С. Рекомендация

7. Рекомендация содержит технические спецификации, не имеющие обязательной силы, и может служить конкретным инструментом, который государства-члены могут принять и применять на добровольной основе. Рекомендация может быть принята в виде отдельного документа либо стать частью правил или резолюции.

## **D.** Руководящие принципы

- 8. Набор руководящих принципов по аналогии с рекомендациями содержит технические спецификации и также не носит обязательного характера. Это наиболее гибкий инструмент, который может быть скорректирован в случае необходимости, что может быть полезно, учитывая быстрое развитие технологий в области предоставления информации для пассажиров железнодорожного транспорта.
- 9. Во всех этих вариантах в рамках Рабочей группы по железнодорожному транспорту необходимо будет создать соответствующий специальный механизм для обеспечения актуальности установленных технических характеристик. Государствачлены, возможно, пожелают рассмотреть вопрос о том, как будет работать такой механизм и как им следует управлять.

# IV. Следующие шаги

10. Экспертам предлагается рассмотреть эти варианты и решить, может ли какойлибо из них стать предметом дальнейшего углубленного изучения Группой.

GE.24-07084 3